

## A2.1 Plany wakacyjne



- Opisz różne rodzaje wakacji i zajęć.
- Omów środki transportu używane do dotarcia do miejsca podróży
- Znajdź dobre i popularne miejsca wypoczynku w kraju gościa

<b>Wakacje</b>	<i>(Vacanze)</i>	<b>Morze</b>	<i>(Mare)</i>
<b>Ferie zimowe</b>	<i>(Vacanze invernali)</i>	<b>Plaża</b>	<i>(Spiaggia)</i>
<b>Wakacje za granicą</b>	<i>(Vacanze all'estero)</i>	<b>Jezioro</b>	<i>(Lago)</i>
<b>Wakacje all inclusive</b>	<i>(Vacanze all inclusive)</i>	<b>Zwiedzanie</b>	<i>(Visite turistiche)</i>
<b>Podróż służbowa</b>	<i>(Viaggio di lavoro)</i>	<b>Gdzie spędzasz</b>	<i>(Dove trascorri le vacanze?)</i>
<b>(delegacja)</b>	<i>(trasferta)</i>	<b>wakacje?</b>	
<b>Biuro podróży</b>	<i>(Agenzia di viaggi)</i>	<b>Planować</b>	<i>(Pianificare)</i>
<b>Góry</b>	<i>(Montagne)</i>	<b>Organizować</b>	<i>(Organizzare)</i>

### 1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



W Polsce **sezon** urlopowy jest długi i często trwa od maja do listopada. Wiele osób planuje **wakacje** latem, ale część ludzi wybiera też jesień, bo jest taniej i spokojniej. Jesienią chętnie **podróżują po kraju**, na przykład *na* plaże lub w góry. **Wyjazdy zagraniczne** są zwykle raz albo dwa razy w roku i trwają krótko.

*In Polonia la stagione delle vacanze è lunga e spesso dura da maggio a novembre. Molte persone pianificano le vacanze d'estate, ma una parte della gente sceglie anche l'autunno, perché costa meno ed è più tranquillo. In autunno volentieri viaggiano nel paese, per esempio alle spiagge o in montagna. I viaggi all'estero di solito sono una o due volte all'anno e durano poco.*

1. Kiedy zaczyna się i kończy sezon urlopowy w Polsce?
  - a. Zaczyna się w styczniu i kończy w marcu
  - b. Zaczyna się w czerwcu i kończy w sierpniu
  - c. Zaczyna się w marcu i kończy w październiku
  - d. Zaczyna się w maju i kończy w listopadzie
2. Dlaczego niektórzy wybierają wyjazdy jesienią?
  - a. Bo wtedy jest więcej turystów
  - b. Bo wtedy wszystkie atrakcje są zamknięte
  - c. Bo wtedy ceny są niższe i jest mniej turystów
  - d. Bo wtedy zawsze pada deszcz

1-d-2-c

### 2. Grammatica: Preposizioni statiche e dinamiche: sono al caffè, vado al caffè



Nella lingua polacca distinguiamo le preposizioni statiche e quelle dinamiche w, u, na, do, che si combinano con i verbi di movimento (iść, jechać, wyjść...)

1. Le preposizioni statiche si combinano con i verbi być, siedzieć, przebywać.
2. Le preposizioni dinamiche si combinano con i verbi iść, jechać, wchodzić.

**Jestem** (Sono)**Idę, jadę** (Vado (a piedi), vado (in mezzo di trasporto))

**Gdzie? +miejsownik** ( Dove? +locativo) Jestem **w** kawiarni. (Sono al caffè.)

**Dokąd? +dopełniacz** (Dove (verso)? +genitivo) Idę **do** kawiarni. (Vado al caffè.)

**U kogo? +dopełniacz** (Da chi? +genitivo) Jestem **u** rodziny. (Sono dalla famiglia.)

**Do kogo? +dopełniacz** (Da chi (verso)? +genitivo) Jadę **do** rodziny. (Vado dalla famiglia.)

**Na czym? +miejsownik** (A cosa? +locativo) Jestem **na** obiedzie. (Sono a pranzo.)

**Na co? +biernik** (A cosa? +accusativo) Idę **na** obiad. (Vado a pranzo.)

1. W lipcu jestem \_\_\_\_\_ górach z rodziną. (A luglio sono in montagna con la famiglia.)  
a. w      b. na      c. u      d. do
2. Jutro jedziemy \_\_\_\_\_ morze na tydzień. (Domani andiamo al mare per una settimana.)  
a. do      b. w      c. nad      d. na

1. w 2. nad

**Riscrivi le frasi (QR: IA+)**

1. Jestem w pracy.

---

 (Vado al lavoro.)

2. Jadę do lekarza.

---

 (Sono dal medico.)

3. Jestem w sklepie.

---

 (Vado al negozio.)

1. Idę do pracy. 2. Jestem u lekarza. 3. Idę do sklepu.

### 3. Esercizi

#### 1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- |                          |                                 |
|--------------------------|---------------------------------|
| a. Wakacje za granicą    | 1. urlop w innym kraju          |
| b. wakacje all inclusive | 2. oglądanie zabytków           |
| c. Zwiedzanie            | 3. jadę do biura podróży        |
| d. Idę do biura podróży  | 4. wakacje ze wszystkim w cenie |

a-1 b-4 c-2 d-3



#### 2. Newsletter dell'agenzia di viaggi: breve vacanza in Polonia o all'estero

(QR: Audio)

**Compila gli spazi vuoti:** planuje, wakacje, all inclusive, zwiedzanie, plaży, morze, góry, organizować



Biuro podróży „Weekend+” informuje: sezon na wyjazdy trwa od maja do listopada. Coraz więcej osób (1) \_\_\_\_\_ krótsze (2) \_\_\_\_\_, bo jest taniej i jest mniej turystów. Najpopularniejsze kierunki w Polsce to (3) \_\_\_\_\_, (4) \_\_\_\_\_ i jeziora. W ofercie są też wyjazdy za granicę oraz pakiety (5) \_\_\_\_\_.

Jak (6) \_\_\_\_\_ wyjazd? Najpierw wybierz cel i transport: pociąg, samochód lub samolot. Na miejscu możesz odpoczywać na (7) \_\_\_\_\_ albo wybrać (8) \_\_\_\_\_ . Rezerwacje przyjmujemy online.

*L'agenzia di viaggi „Weekend+” informa: la stagione delle partenze dura da maggio a novembre. Sempre più persone pianificano vacanze più brevi (5-7 giorni), perché costa meno e ci sono meno turisti. Le destinazioni più popolari in Polonia sono il mare, le montagne e i laghi. Nell'offerta ci sono anche viaggi all'estero e pacchetti all inclusive.*

*Come organizzare un viaggio? Per prima cosa scegli la meta e il trasporto: treno, auto o aereo. Sul posto puoi rilassarti in spiaggia oppure scegliere di fare visite turistiche. Accettiamo prenotazioni online.*

*(1) planuje, (2) wakacje, (3) morze, (4) góry, (5) all inclusive, (6) organizować, (7) plaży, (8) zwiedzanie*

1. Jakie są dwie propozycje spędzania czasu na miejscu i jaki rodzaj transportu sam byś wybrał (krótko uzasadnij)?
- \_\_\_\_\_

#### 3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

1. Na początku urlopu jedzie nad morze pociągiem.
2. Po pobycie nad morzem od razu ma kolejne dni wolne, bez pracy.
3. W tym roku planuje wakacje all inclusive za granicą.

Vero Falso

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

#### 4. Scegli la soluzione corretta

1. W tym roku \_\_\_\_\_ wakacje nad morzem, ale (Quest'anno sto pianificando le vacanze al  
jeszcze nie wiem, czy pojadę z biurem podróży. *mare, ma ancora non so se andrò con  
un'agenzia di viaggi.)*  
a. planować b. planujesz c. planujemy d. planują
2. Zwykle \_\_\_\_\_ ferie zimowe w górach, bo (Di solito organizziamo le vacanze invernali in  
lubimy narty. *montagna, perché ci piace sciare.)*  
a. organizować b. organizuj05 c. organizuję d. organizujemy
3. Moja koleżanka \_\_\_\_\_ wakacje za granicą i (La mia collega sta pianificando le vacanze  
szuka lotów do Hiszpanii. *all'estero e cerca voli per la Spagna.)*  
a. planują b. planujecie c. planuję d. planuje
1. planuję 2. organizujemy 3. planuje

#### 5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



##### Plan wakacji z biurem podróży

- Konsultantka** Dzień dobry, biuro podróży "Błękitny Szlak", w czym mogę pomóc?  
**biura podróży:** (Buongiorno, agenzia di viaggi "Sentiero Azzurro", in cosa posso aiutarla?)
- Klient:** Dzień dobry, chciałbym zaplanować wakacje za granicą, najlepiej all inclusive,  
ale nie mogę zdecydować - morze czy góry.  
(Buongiorno, vorrei pianificare una vacanza all'estero, preferibilmente all inclusive, ma  
non riesco a decidermi: mare o montagna.)
- Konsultantka** Jeśli chce Pan leżeć na plaży i odpocząć, polecam wyjazd nad morze; jeśli woli  
**biura podróży:** Pan zwiedzanie i piesze wycieczki, lepsze będą góry - mogę przygotować dwie  
proponycje o podobnej cenie.  
(Se vuole sdraiarsi in spiaggia e riposarsi, le consiglio un viaggio al mare; se preferisce  
visitare e fare escursioni a piedi, è meglio la montagna: posso prepararle due proposte a  
un prezzo simile.)
- Klient:** A dojazd? Wolę samolot, bo mam mało czasu i nie chcę jechać całą noc.  
(E per il viaggio? Preferisco l'aereo, perché ho poco tempo e non voglio viaggiare tutta la  
notte.)
- Konsultantka** Rozumiem, zorganizujemy lot i transfer z lotniska; wyślę Panu szczegóły ofert  
**biura podróży:** mailem.  
(Capisco, organizzeremo il volo e il transfer dall'aeroporto; le invierò i dettagli delle  
offerte via e-mail.)

1. Jakie wakacje chce zorganizować klient i dokąd chce jechać?
-

## 6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Zwykle spędzam wakacje nad morzem/w górami/nad jeziorem. / Jestem na urlopie i często chodzę na plażę/na zwiedzanie. / Jadę na wakacje pociągiem/samochodem/samolotem, ponieważ...



1. Gdzie najczęściej spędzasz wakacje w Polsce lub za granicą i co tam zwykle robisz?

---

2. Jak planujesz dojechać na wakacje i dlaczego wybierasz ten środek transportu?

---

## 7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć! Tu Ania z pracy. Mam pytanie o **wakacje**. W lipcu biorę tydzień wolnego i chciałabym zrobić krótki wyjazd (5–7 dni). Myślę o Polsce: **morze** albo **góry**. Ty już coś **planujesz**?

Możemy pojechać razem. Ja mogę jechać **pociągiem** albo autem. Chciałabym trochę **zwiedzania**, a trochę odpoczynku na plaży albo na szlaku. Daj znać, gdzie chcesz jechać i w jakim terminie.



**Scrivi una risposta appropriata:** *W lipcu planuję wyjazd na ... i mogę jechać ... / Wolałbym/Wolałabym jechać do ..., bo chcę ... / Możemy spotkać się w ... i potem jechać na ...*

---



---

### Verbi importanti

#### Planować (*pianificare*)

Czas teraźniejszy

ja	planuję
ty	planujesz
on/ona/ono	planuje
my	planujemy
wy	planujecie
oni/one	planują

#### Organizować (*organizzare*)

Czas teraźniejszy

organizuję
organizujesz
organizuje
organizujemy
organizujecie
organizują